

## 547450-2026 - Gara

**Polonia – Stazioni di lavoro – Dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt oraz dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-wideo w przyjaznych pokojach przesłuchań**

**OJ S 151/2026 07/08/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Forniture**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Sąd Apelacyjny w Katowicach

E-mail: [przetargi@katowice.sa.gov.pl](mailto:przetargi@katowice.sa.gov.pl)

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt oraz dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-wideo w przyjaznych pokojach przesłuchań

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt oraz dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-wideo w przyjaznych pokojach przesłuchań dla sądów powszechnych apelacji katowickiej. 2. Zakres przedmiotu zamówienia został podzielony na 2 części.

Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych. Jeden Wykonawca może złożyć ofertę na jedną lub dwie części zamówienia.

Identificativo della procedura: a82dff94-5c0b-4cf4-9e7e-eb1fd33a7b4c

Identificativo interno: ZP.261.12.2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 30214000 Stazioni di lavoro

Classificazione aggiuntiva (cpv): 32333100 Videoregistratori, 32342300 Microfoni e set di altoparlanti

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Katowicki (PL22A)

Paese: Polonia

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Zgodnie z art. 257 uPzp Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeżeli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

### 2.1.5. Condizioni di appalto

#### Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

#### Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: 1 - Zestaw E-protokół

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt - 112 zestawów

Identificativo interno: Część 1

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 30214000 Stazioni di lavoro

##### Opzioni:

Descrizione delle opzioni: W zakresie części 1 [Zestaw E-protokół] Zamawiający, zastrzega sobie prawo do skorzystania z prawa opcji w zakresie możliwości zwiększenia przewidywanej wielkości przedmiotu zamówienia – tj. przewidywanej ilości zamawianych Zestawów, o maksymalnie 14 zestawów, z zastrzeżeniem że: a) Zamawiający ma prawo do skorzystania z prawa opcji od dnia zawarcia Umowy na zamówienie podstawowe (dalej Umowa) oraz nie później niż 70 dni licząc od dnia zawarcia Umowy, b) niewykonanie przez Zamawiającego Umowy w zakresie dodatkowych 1 do 14 zestawów ponad przewidywaną wielkość przedmiotu zamówienia nie wymaga podania przyczyn i nie stanowi podstawy odpowiedzialności Zamawiającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy – Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu, c) celem potwierdzenia skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaze Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej, zawierające informację o uruchomieniu prawa opcji ze wskazaniem ilości zamawianych Zestawów w ramach opcji oraz wskazaniem lokalizacji dostaw i płatników za dostawy, d) Zamawiający jest uprawniony do skorzystania z prawa opcji poprzez złożenie jednokrotnie lub kilkakrotnie oświadczenia, o którym mowa w punkcie 5 lit. c powyżej, w zakresie określonym w niniejszym postanowieniu, e) wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu zestawów dostarczonych w ramach prawa opcji zostanie ustalone na podstawie cen jednostkowych zestawu wskazanych w ofercie Wykonawcy, (cena jednostkowa zestawu podczas realizacji prawa opcji będzie taka sama jak przy realizacji zamówienia podstawowego), f) Zestawy objęte prawem opcji zostaną dostarczone w terminie 70 dni, liczonych od dnia przekazania przez Zamawiającego oświadczenia, o którym mowa w punkcie 5 lit. c powyżej, zawierającego informację o uruchomieniu prawa opcji, g) dostawy objęte prawem opcji zostaną wykonane na zasadach określonych w Umowie; h) Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji w przypadku zwiększenia potrzeb jednostek sądownictwa, na rzecz których prowadzone jest postępowanie np. zwiększenie zapotrzebowania w jednostkach sądownictwa już istniejących oraz zagwarantowania środków finansowych.

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Katowicki (PL22A)

Paese: Polonia

### 5.1.3. Durata stimata

Durata: 70 Giorni

### 5.1.6. Informazioni generali

#### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

### 5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

### 5.1.12. Condizioni di appalto

#### Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

#### Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 07/09/2026 12:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

#### Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

### 5.1.15. Tecniche

#### Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

#### Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni

od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

#### **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: 2 - Zestaw do Przyjaznego Pokoju Przesłuchań

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-video w przyjaznych pokojach przesłuchań - 11 zestawów

Identificativo interno: Część 2

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 30214000 Stazioni di lavoro

##### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: W zakresie części 2 [Zestaw do Przyjaznego Pokoju Przesłuchań] Zamawiający, zastrzega sobie prawo do skorzystania z prawa opcji w zakresie możliwości zwiększenia przewidywanej wielkości przedmiotu zamówienia – tj. przewidywanej ilości zamawianych Zestawów, o maksymalnie 6 zestawów, z zastrzeżeniem że: a) Zamawiający ma prawo do skorzystania z prawa opcji od dnia zawarcia Umowy na zamówienie podstawowe (dalej Umowa) oraz nie później niż 70 dni licząc od dnia zawarcia Umowy; b) niewykonanie przez Zamawiającego Umowy w zakresie dodatkowych 1 do 6 zestawów ponad przewidywaną wielkość przedmiotu zamówienia nie wymaga podania przyczyn i nie stanowi podstawy odpowiedzialności Zamawiającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy – Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu; c) celem potwierdzenia skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej, zawierające informację o uruchomieniu prawa opcji ze wskazaniem ilości zamawianych Urządzeń w ramach opcji oraz wskazaniem lokalizacji dostaw i płatników za dostawy; d) Zamawiający jest uprawniony do skorzystania z prawa opcji poprzez złożenie jednokrotnie lub kilkakrotnie oświadczenia, o którym mowa w punkcie 6 lit. c powyżej, w zakresie określonym w niniejszym postanowieniu; e) wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu zestawów dostarczonych w ramach prawa opcji zostanie ustalone na podstawie cen

jednostkowych zestawu wskazanych w ofercie Wykonawcy, (cena jednostkowa zestawu podczas realizacji prawa opcji będzie taka sama jak przy realizacji zamówienia podstawowego), f) Zestawy objęte prawem opcji zostaną dostarczone w terminie 70 dni, liczonych od dnia przekazania przez Zamawiającego oświadczenia, o którym mowa w punkcie 6 lit. c powyżej, zawierającego informację o uruchomieniu prawa opcji, g) dostawy objęte prawem opcji zostaną wykonane na zasadach określonych w Umowie; h) Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji w przypadku zwiększenia potrzeb jednostek sądownictwa, na rzecz których prowadzone jest postępowanie np. zwiększenie zapotrzebowania w jednostkach sądownictwa już istniejących oraz zagwarantowania środków finansowych.

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Katowicki (PL22A)

Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 70 Giorni

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 07/09/2026 12:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### 5.1.15. Tecniche

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Sąd Apelacyjny w Katowicach

Numero di registrazione: 003502660

Località: Katowice

Codice postale: 40-156

Suddivisione del paese (NUTS): Katowicki (PL22A)

Paese: Polonia

E-mail: [przetargi@katowice.sa.gov.pl](mailto:przetargi@katowice.sa.gov.pl)

Telefono: +48 32 2004691

Indirizzo internet: <https://katowice.sa.gov.pl>

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

#### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 010828091

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefono: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

#### 8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 121b5e59-9a01-453d-a488-67ec96203468 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 05/08/2026 13:23:25 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 547450-2026

Numero dell'edizione della GU S: 151/2026

Data di pubblicazione: 07/08/2026